

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR NEWS, The Provincial Library, Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

UKRAINIAN LABOR NEWS

SUBSCRIPTION RATES: Per year \$4.00, Per half year \$2.00

РІК XI. Ч. 136 (1343). ЧЕТВЕР, 14 Листопада 1929. WINNIPEG, MAN. THURSDAY, NOVEMBER 14, 1929. No. 136 (1343). VOL. XI.

## ЕДМОНТОНСЬКА УЧИТЕЛЬКА ПРО ПОЛОЖЕННЯ В РАД. СОЮЗІ.

К. Тескі виголосила на учительській конвенції промову, в якій з великим признанням висловила про досягнення робітників і селян С.Р.С.Р.

ЕДМОНТОН, Алта., 7 листопада. — На відкритті річної конвенції Товариства Едмонтонських Учителів промовіла сьогодні рано К. Тескі, місцева учителька, яка була минулого літа в Радянськ Союзі. Говорючи на підставі своїх спостережень з недавньої поїздки по Радянськ Союзі, вона змалювала цю країну як величезну лабораторію, де перший раз радикальні теорії суспільної реорганізації переводяться в життя. Вона знайшла Радянськ Союз країною, де добробут народа як цілості є майже реалією, де одиниці працює для цілого загалу, а не для себе. Величаві палати, збудовані аристократією коштом працюючої класи, зістали перемінені в галерії мистецтва, музеї і бібліотеки. Всюди підберкується постійно вагу освіти й заохочується робітників набути загальне знання про шаний світ. Починаючи з лекцій, як би ти молотом з найбільшою си-

## ВИБОРЧА КАМПАНІЯ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ У ВІННІПЕГУ В ПОВНІМ ХОДІ

РОБІТНИКИ І РОБІТНИЦІ! ПРИХОДІТЬ МАСОВО НА ВИБОРЧІ МІТІНГИ КОМПАРТІЇ!

Комуністична Партія Канади в Вінніпегу, яка номінувала в третій варті тов. ТОМА ЮЕНА кандидатом на алдермена й тов. А. БЕЛЕЦЬКОГО кандидатом на шкільного троста, розпочала вже виборчу кампанію мітінгами в публичних школах. Такі мітінги відбулися у вівторок, 12 листопада, в Ст. Джанс Текнікал Скул і в середу, 13 листопада, у Вил'ям Гвайт Скул. Дальші мітінги цього тижня відбудуться в таких школах: ФЛОРЕНС НАПТІНГЕЛ — в четвер, 14 листопада. ЛОРД НЕЛСОН — в четвер, 14 листопада. КІНГ ЕДВАРД — в п'ятницю, 15 листопада. ЛОРД СЕЛКІРК — в п'ятницю, 15 листопада. Початок усіх мітінгів о годині 8-й вечером. Шаний ряд виборчих мітінгів Комуністичної Партії відбудуться саідууючого тижня й за бляжкими інформаціями про них саідать в дальших числах нашої газети. Також приготавлюються до друку спеціальні виборчі газети в англійській, українській та єврейській мовах, а також виборчі відозви в польській і німецькій мовах. Англійська газета є вже на укінченні й вийде скоро з друку.

## Т-ШІ ЮЕН ТА БЕЛЕЦЬКИЙ ОФІЦІЙНО НОМІНОВАНІ КАНДИДАТАМИ.

В п'ятницю, 8 листопада, у Вінніпегу відбулися офіційні номінаційні кандидати на мейора, алдерменів і шкільних тростів для надходивших місських виборів. Комуністична Партія Канади номінувала в третій варті тов. Тома Юена кандидатом на алдермена й тов. Андрія Белецького кандидатом на шкільного троста. Крім них у третій варті є ще 6 кандидатів на алдерменів і 4 кандидати на шкільних тростів. У варлах першій і другій є по 6 кандидатів на алдерменів і по 4 кандидати на шкільних тростів. Кандидатів на мейора є три: теперішній мейор Ден Мек'Ен, бувший мейор Р. Г. Веб і адвокат Маркус Геймен від незаалежної партії праці. Мек'Ен і Веб є членами консервативної партії, однак не все буржуазія вдоволена з урядовання Мек'Ена і висунула більш агресивного Веба, якого можна вважати представником канадського фашизму у Вінніпегу. Це той самий Веб, що закінвав кинуть до Ред риверу по 6 кандидатів на алдерменів і по 4 кандидати на шкільних тростів.

## ДАШІНСЬКИЙ ХОЧЕ ЗМІНИ УРЯДУ АБО РОЗВ'ЯЗАННЯ СОЙМУ.

ВАРШАВА, 5 листопада. — Конфлікт між Пилсудським і Дашинським щораз більше загострюється. Дашинський хотів привести до повалення політичних уряд у Польщі. В листі до президента Мосціцького Дашинський категорично заявив, що не візьме участі в Виборчій нараді, де буде присутній Пилсудський. Взагалі повалення Дашинського. Народа буде говорити з Пилсудським в якій би то не було справі. Дашинський домагається від Мосціцького зміни уряду або розв'язання союму, бо після такої зміни він не буде повалений. Дашинський хотів привести до повалення політичних уряд у Польщі. В листі до президента Мосціцького Дашинський категорично заявив, що не візьме участі в Виборчій нараді, де буде присутній Пилсудський. Взагалі повалення Дашинського. Народа буде говорити з Пилсудським в якій би то не було справі. Дашинський домагається від Мосціцького зміни уряду або розв'язання союму, бо після такої зміни він не буде повалений.

## ВИКЛЮЧИЛИ З ЦЕРКВИ 100 СТРАЙКЕРІВ.

МЕРІОН, Норт Каролайна, 9 листопада. — Більше як 100 страйкуючих текстілних робітників, що є членами старої текстілної партії (Юнайтед Текстіл Воркерс) і живуть в Іст Меріон, де 2 жовтня позидія й компанії наганяли вбили шістьох страйкерів а 18 поранили, отримали писемне повідомлення, що їх виключено з членства в місцевій баптиській церкві. Лист є підписаний пастором церкви С. І. Мек'Еллієм і головою церковної ради дяківом А. Р. Флеком. Оба вони працюють за страйколомів у фабриці, перед якою була згадана страйкантина. ВОРЦЕСТЕР, Масс., 8 листопада. — Пять робітників було сьогодні убитих підчас експлозії динаміту при будові тунелю в Колдбрук.

## ЛУІС СМІТ КИНУВ БОМБУ, А ТОМ МУНІ ТОМИТЬСЯ В ТЮРМІ.

Помимо зізнань сестри й брата Смита, що це він кинув бомбу в Сан Франціско, каліфорнійська влада заявляє, що Муні не буде звільнений.

БЕЛЛЕГЕР, Огайо, 10 листопада. — Мрс Джордж Монро, яка мешкає недалеко звідси, виявила, що її брат Луїс Смит, тепер померший, є тим чоловіком, що кинув бомбу на параді за приготуванням до війни в Сан Франціско 1916 року, а не Том Муні, якого за це певинно засуджено на до смертну в'язницю. Мрс. Монро сказала, що її брат признався, що це він кинув бомбу і що Муні не мав з тим нічого спільного. ГВІЛІНГ, Вест Вірджінія, 12 листопада. — Виявлюються нові й сенсаційні розділи в авантурній житті Луїса Смита, який кинув бомбу на військовому параді за приготуванням до війни в Сан Франціско 1916 року, за що певинно засуджено робітничого провідника Тома Муні на до смертну в'язницю і він томиться в каліфорнійській тюрмі. Брат Смита, що живе в цій місцевості, заявив, що Луїс служив за німецького шпигуна зив до неї і вбив її.

В 1913 році, підложив бомбу на російськ кораблі з амуніцією в Сітлі, спалив канадський урядовий будинок в Монтреалі й старався висадити міст в Мічигані. Він потвердив історію, яку розказала його сестра, що Луїс признався до кинення бомби в Сан Франціско. Помимо того, що стало тепер ясным для кожного, хто кинув бомбу на параді за приготуванням до війни, каліфорнійська влада заявляє, що це не буде мати ніякого значіння для Муні, за винятком хіба того, що це кине дальший сумнів на його "вину". Капіталістична влада викручується, мовляв, тим, що Луїс Смит помер сім років тому в Каліфорнії і повторена тепер усторія не має ніякого значіння в суді. Брат Смита каже, що Луїс говорив йому про кинення бомби в Сан Франціско при трох ріжних нагодах. Смит мав дістати за це 10,000 доларів, однак дістав лише 2,000 доларів, сказав брат.

## РОБІТНИК РОСПІЗНАВ УБИЙНИКА ОРГАНІЗАТОРКИ ВІГГІНС.

ГАСТОНІЯ, Норт Каролайна, 5 листопада. — Суддя П. А. Мек'Енрой, якому губернатор припоручив вести дальше слідство в справі убивства трейд-юніонної організаторки Еллі Мей Виггінс, приказав арештувати 16 осіб. Між обвинуваченими в участі в убивстві є також деякі з тих, що вже були арештовані під замітом убивства, але опісля були звільнені слідчою лавою присяжних, яка винесла вирок, що нема достаточних доказів, щоб їх можна було судити. ГАСТОНІЯ, Н. К., 7 листопада. — Б. Л. Кейс, текстілний робітник з Мавит Гол, заявив перед суддю Мек'Енроєм, який переводить слідство над убивством Еллі Мей Виггінс, що юніонну організаторку вбив Горейс Гвілер, один з наганячів лорейської фабрики. Кейс сказав, що він випадково їхав на троці разом з Еллою Мей Виггінс та іншими робітниками і бачив, як Гвілер стрі-

## АРЕШТИ СТРАЙКУЮЧИХ МАЙНЕРІВ У ЧЕХІЇ.

ПРАГА, 2 листопада. — Провідників арештовано. Предмайнерськ страйковим теренів північній Чехії переведено нові арештування. Серед арештованих є члени страйкового комітету. Майнерський масовий мітінг у Лядовіч ривив викликати страйк з солідарности до страйкуючих майнерів у Бріскі. Копальня в Емерані, найбільша в окрузі Дукс, уже застрайкувала, а інші підуть за її прикладом. Пізніші звідомлення кажуць, що страйки в Брісені й Лядовіч продовжуються. Багатьох уже є назначений на той пост.

## УГОРСЬКІ ПОЛІТИЧНІ ВІЗНІ ГИНУТЬ НА ГОЛОДОВІМ СТРАЙКУ.

ВІДЕНЬ, 3 листопада. — Голодовий страйк політичних в'язнів на Угорщині продовжується. У в'язниці Важа, товариші Ракоші й Ваїнбергер, в'язні комуністи, вмирають з голоду. Анархіст Стадон, також голодовий страйкер, помер у в'язниці Вац. Тов. Тересе є в небезпечном стані в будапештській в'язниці. Уряд повідомив адвоката в'язнів, що є готовий перемовинувати справи всіх в'язнів, але лише після того, як вони застать голодовий страйк, що в дійсности не означає нічого. БЕРЛІН, 3-го листопада. Сотки демонстрантів окружили

## ВБИЛИ ПОЛІТИЧНОГО "БОСА" НА МІТІНГУ В АРГЕНТИНІ.

МЕНДОЗА, Аргентина, 12-го листопада. — Др. Карльос Ленцінас, політичний "бос" цього міста й великий ворог президента Ірігоєна, був убитий тут в неділю вечером підчас політичного мітінгу. Двадцять одного чоловіка поранено підчас страйкантина на мітінгу й відставлено до шпиталю. Серед тяжко поранених є шеф поліції. В місті поставлено військову варту, яка патрулює головні вулиці. Нобоюється, що вибухнуть нові розрухи. Більше як 250 осіб арештовано, але всіх їх, за винятком 15, випущено на волю. Страйкантина наступила, як др. Ленцінас промовляв з більшою до більше як 5,000 своїх політичних прихильників. Він

## АМЕРИКА ВИСИЛАЄ ВОЄННІ КОРАБЛІ ДО КИТАЮ.

МАНІЛА, Філіппіни, 31 жовтня. — Що американський імперіалізм є сильно заєпокоєний подіями в Китаю, видно з того, що адмірал Мек'Вей видав приказ, щоб шість американських воєнних кораблів негайно відплили до Китаю. Три з них уже вирушили туди, а три віддільнуть у найбляжчій часі.



UKRAINIAN LABOR NEWS

PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

Газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видав. Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпоророване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українським Робітничим Домі, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

Редакція за оголошення не відповідає.

МІСЬКІ ВИБОРИ У ВІННІПЕГУ.

22 листопада відбулися міські вибори до міської ради у Вінніпегу. Останні кілька років вінніпегські міські вибори зцікавлювали не тільки населення міста, але й цілої Канади. Головно через те, що у них стало бере активну участь Комуністична Партія Канади із своєю чисто класовою програмою. Йже у двох виборах, а власне в 1926 і 1928 роках, комуністична партія вийшла побідницею, провівши до міської ради свого представника і в кожних виборах щороку збираючи поважне число голосів на своїх кандидатах.

Цього року комуністична партія також виставила своїх кандидатів: на алдермана т. Ф. Юена, а на шкільного троста т. А. Білєцького. Поставила вона своїх кандидатів в 3-ій варді (в північній Вінніпегу) і поставила не тільки для того, щоб повести між трудящими класову пропаганду, але й щоб вибрати своїх кандидатів до тих установ, до яких вони кандидують.

В 3-ій варді цього року є аж сім кандидатів на алдермена: Буржуазія, хоч знає, що вона не вибере більше, як одного алдермана в північній Вінніпегу, поставила двох кандидатів. Незалежна (так вона себе називає) партія праці поставила двох кандидатів. Один кандидат сам себе поставив, а сегомо номінував "second editor" "Канадського Фармера".

Полізаючи всіх інших на боці, ми скажемо кілька слів про комуністичних кандидатів. Призначаючи своїх кандидатів, комуністична партія не виступає з ніякими обіцянками. Вона не каже, як це кажуть кандидати буржуазних партій, до яких ми зачисляємо й "незалежну", що коли робітники виберуть комуністичного кандидата, то зараз же він переведе цілу низку корисних законів. Комуністична партія, ідучи у вибори із своїми кандидатами, ставить одночасно від імені робітників ряд корисних робітничих класів домагаю, за які посилає до міської ради боритися свого алдермана та шкільного троста й за які одночасно киде боритися всіх робітників не тільки тої варди, де кандидатів її кандидат, але робітників цілого міста.

Комуністична партія не вірить і робітників не дурить тим, що один чи два її алдермени зможуть в міській раді перевести ряд якихось законів. Не тому, що вони їх не хочуть перевести, але тому що на сторожі капіталістичних інтересів в міській раді стоять реви оборонці капіталістичної системи, починаючи від найскрайнішого консервата, а кінчаючи найкритичнішим лейбористом-незалежником. Тимчасом оті консервати та "незалежники" в часі виборчих кампаній найбільше обіцяють виборцям грошок на вербах. Вони обіцяють перевести різні закони, що принесуть б-б благодати робітникам. І якраз вони, маючи у міській раді більшість, ніколи корисних праці законів не ухвалюють, внесків комуністичного алдермана не підтримують, а, навпаки, ухвалюють такі постанови, які йдуть на шкоду робітництву, а на користь капіталістам.

НАОЧНИЙ ВЗРІЄЦЬ, КОМУ СЛУЖИТЬ НИНІШНЯ МІСЬКА РАДА У ВІННІПЕГУ.

Візьмім таку справу, як міські податки (такса). Комуністична партія ставить справу так: збільшити цілковито від всіх податків тих, що їх дохід не перевищає \$2,000 на рік, а оподаткувати ступеню всіх тих, що мають великі доходи. Ступеню — це значить, що чим більше має чоловік доходів, тим пропорційно платити від цих доходів більше податків.

Друге — оподаткувати всі ті багатіші компанії, як от Сі-нара, Сенара та інші, які мають в місті Вінніпегу маєтку на мільйони доларів, а податків не платять за них ані цента.

Що-ж ми бачимо? Ми бачимо, що буржуазні батьки міста і їх підлогошки з незалежної партії праці не тільки не роблять навіть спроби оподаткувати ці компанії, але вони ще щороку висинюють з міської каси, в яку складають свої тяжко зарплатовані центи робітники, тисячі доларів допомоги та дарунків різним капіталістичним компаніям та турарствам. За найкращий приклад може послужити хоч би така ухваля, яку переведено в міській раді 28 жовтня ц. р. Міська рада перевела на сторону вулиці в наслідок зривання компанією грамвайної лінії. Ця робота належала до Вінніпегської Електричної Компанії. Міська рада витратила на цю роботу 227,000 доларів, а компанія звернула міській раді лише 125,000 доларів. Не дивлячись на протест комуністичного алдермана, не тільки буржуазні алдермени голосували за подаруванням компанії 102,000 доларів, але й чотирох алдерманів незалежної партії праці: Сімсон, Флай, Фармер і Лов голосували, щоб подарувати компанії цю суму.

Коди-ж робітників через безробіття і взагалі через нужденні заробітки не має спромоти заплатити такси за свою бідушку хатину, то міська рада йому тої такси не подарує, але продасть за неї його хату. Даруючи великим багатим компаніям стак гроби тисячі доларів, міська рада потім мусить чимсь заповнити свою касу. Що-ж вона робить? Вона кожного року збільшує податки на робітників. І ті самі буржуазні та лейбористські алдермени знову цього року прийдуть до робітників виборців за голосами і щоб їх дістати, обіцятимуть робітникам грошки на вербах.

Ми вище навели тільки один приклад, але їх є десятки. Безробітний, що приходить до міської ради минулої зими, міська рада не дала допомоги, годі сподіватися допомоги для

них від неї й цього року, якщо там не буде кому за безробітними постояти. А цього року безробітних вже є багато і армія їх з приходу зими стало зростає.

Ідучи цього року до міських виборів із своїми кандидатами, комуністична партія першою точкою своєї програми ставить справу допомоги безробітним: праці, або повного утримання. Вона буде боритися за це у міській раді й поза нею, вона стане на чолі проводу цієї боротьби між самими безробітними. Так само стане вона на чолі проводу боротьби за всі найскрайніші робітничі домагаю.

Тому всі робітники північного Вінніпегу в день виборів 22 листопада повинні віддати свої голоси на кандидатів комуністичної партії т. Т. Юена до міської ради й на А. Білєцького до шкільної ради.

Комуністична партія дістала на свої передвиборчі мітинги десять шкіл. Робітники повинні слідувати за летючками комуністичної партії, в яких будуть проголошуватися ті мітинги, й численно їх відвідувати. Там від промовців і від кандидатів компартії робітництво бачить і в подробицях довідається, за що стоїть і бореться комуністична партія й за що вона киде боритися робітників.

КРІЗЬ ЧЕРВОНІ ОКУЛЯРИ.

Як відбувалася третя конвенція Всеканадійського Конгресу Праці у Вінніпегу.

II.

Постараємося оповісти так, як відбувалася конвенція, над чим і як провадилися дискусії і як ми бачимо їх крізь червоні окуляри.

Комісії: їх було чотири: резолюційна, конституційна, комісія, що розглядала звіт урядників (ми сказали-б контролювати) і "ways and means".

Всі комісії називали Мошер, призначуючи одночасно ім і промовців. Для резолюційної комісії головою він призначив Мек'Ліна, члена езекутивного секретаря залізнодорожного брства.

На конвенції Мек'Лін показав себе справжнім дипломатом, був, так би сказати, її цілим м'язом. Він реферував всі резолюції.

"Добрі резолюції були від венкуверського відділу залізнодорожного брства. Про них ми вже згадували. Чершою з них була гостра резолюція-протест проти терору торонтонської поліції. Над нею цікава була дискусія.

"Бродер" Біті, делегат від залізнодорожників з Торонто. Коли він говорив, то малося враження, що його приглад генерал-поліції Дрепер, а не якийсь робітничий локаль.

— Я, — каже, — буду поборювати комуністів "від глибини свого серця".

І поборював. Чому він ставити Торонто на ману через гонимих комуністів? Поліція в Торонто всім дозволяє на мітинги в Квінс парку, навіть і комуністам. Вона тільки арештує комуністів за обструкцію, або за опір поліції. — Так аргументував Біті, делегат робітничої юні.

Кричав, бідачиско, грозив самому Мошеру, але... Алдерман не вдав. Комісія прокладе резолюцію прийняти. Коли-ж Мек'Лін прокладе — то це вже так і знай, що перейде.

Представник майнерів, делегат з Нордге, майнер, француз, симпатичний робітник.

Він відповідає "бродерові" Біті. Пому бракує англійських слів. Він каже:

— Я 23 роки в Канаді, але зараз я говорю по англійськи гірше, як 10 літ назад.

Він питає Біті і тих, що його супортували, чому вони нападують на комуністів. Починає пояснювати, що комуністи є продуктом сучасної системи визиску, що вони є частиною робітничої класи.

Мошер спиняє майнера, мовляв, ми не дискутуємо зараз хто є комуністи, але резолюція проти поліційного терору в Торонто.

Останнє пояснення Мек'Ліна й резолюцію приймається більшістю голосів.

Резолюція число 5 — про Лігу Націй.

Що таке Ліга Націй? Резолюція пояснює, що Ліга Націй — це капіталістичний апарат в приготуванні війни проти СРСР, це апарат поневоловар-

кетування в часі страйку.

Яетом? Хоч дивлячись на делегатів, то на обличчях у них вичитаеш: хіба-ж може бути піктування мирним, коли прийде поліція та капіталістичні наганячі й битимуть робітників?

Ну, це справа інша. Робітників можуть бити, аби тільки робітники скебів не били.

Резолюція число 14 — "Mother's Allowance Act".

Над цим актом вивзалася довга дискусія. Тому про нею скажемо хіба іншим разом.

Ага: чому-бракує деяких чисел резолюцій? Тому, що деяких комісія не ввіла ще розмазати, а деякі такого значіння, що й не варто згадувати.

Вже на другий день конвенції видно було між делегатами поділ: делегати західної Канади прогресивні, а східної — консервативні. Годовно Торонто. Я скорше сказав би: Алберта й Нова Скотція — трималися разом. Торонто навіть не Мошерове — воно Фергусонове.

І ще одне цікаве: поступові делегати — слабі в аргументах, несмілі, нечає боїться сказати отверто те, що думають. Це сказав ясно т. Сусяк з Ріджайни. Реакційна-ж група — криклива, напаслива, вперта. Вона в меншості, але домінує — коли не голосами, то криком.

Поступовіший делегат встав, висловив свою думку і сів. Реакціонер зривається до слова по кілька разів, у него повно "формальних справ" щоб перекрити думку свого противника.

Всесвітній конгрес укр. трудящих поза межами УСРР.

2. ОБОРОНА РАДЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ.

Перше, ніж пічну говорити, хоту попередити: може хто спитає — чому саме оборона Радянської України, а не цілота Радянського Союзу? Я відповім: хто оборонує Радянську Україну, той оборонує й Радянський Союз і навпаки. Ми не беремо на себе завдання керувати роботою в міжнародному масштабі, але нашим обов'язком буде найтісніше співробітничати в тому напрямкові з подібними міжнародними організаціями, про що і скажу ніше.

Радянська Україна межує безпосередньо з найбільшими ворогами Радянського Союзу, васькими державами міжнародного імперіалізму — шліхетською Польщею й буржуазною Румунією. Ці держави найбільшу ненависть до Радянської України відчувають не тільки тому, що мають під самим бокком показки як родюче трудового населення, як радянська влада розв'язала соціальне й національне питання, але вони-ж, долучивши до них ще й Чехословаччину, розривають між собою західно-українські землі з десятильоновим населенням. Отже знає собака, яке мисо з'їла і щоб не бути за це покраною, вона готова й самого господаря з'їсти.

На територіях цих країн з'осереджена якраз значна частина української білогвардійщини. Вона живе на хліб панів та урядів цих держав, шукаючи моральної опори своїй контрреволюційній, протирадянській діяльності серед місцевих українських угодовських угруповувань.

Великі імперіалістичні держави, які затвердили за Польщею, Румунією та Чехословаччиною окуповації українські землі, дають цим своїм васькам всяку підтримку, головню військову, в протирадянській політиці. Генеральні штаби польської, румунської та чехословачької армії є гаузумами, або філіями французького генерального штабу. Допомогаючи цим державам, французькі та англійські імперіалісти допомагають також і петлюрівцям, шаповалівцям та іншим протирадянським угруповуванням в усіх краях. Бо-ж наступ на Радянську Україну мусить йти під кличками: "за визволення України", "самостійну, соборну неську Україну". А для цього імперіалістам потрібні петлюрівські, шаповалівські та ундіські групи, які постійно у своїй пресі провадить скажену протирадянську агітацію та пропаганду в унісон з польською, румунською чи чехословачькою буржуазною пресою.

Звідси й походять пляни української контрреволюційної преси про встановлення якоїсь української держави як над Чорним морем (всі решта України має, певно, відійти цілком до Польщі), встановлення міста аж з Канади на Україну через Велику Британію, а навіть збудування польської флотилії на самому Чорноморі.

Що ці пляни є щоді інше, як мильні бульбаси, коли-б вони були тільки плянами української контрреволюції — ми цього свідомі. Але ми також знаємо, що в розумного на урядові з подібними міжнародними організаціями, про що і скажу ніше.

Всесвітній конгрес українських трудящих поза межами Радянської України повинен взяти всі ці справи на порядок свого нарад, весторонньо їх обговорити, здемаскувати всю цю роботу української контрреволюції, як роботу міжнародних імперіалістів, і тільки тому, що мають під самим бокком показки як родюче трудового населення, як радянська влада розв'язала соціальне й національне питання, але вони-ж, долучивши до них ще й Чехословаччину, розривають між собою західно-українські землі з десятильоновим населенням. Отже знає собака, яке мисо з'їла і щоб не бути за це покраною, вона готова й самого господаря з'їсти.

На територіях цих країн з'осереджена якраз значна частина української білогвардійщини. Вона живе на хліб панів та урядів цих держав, шукаючи моральної опори своїй контрреволюційній, протирадянській діяльності серед місцевих українських угодовських угруповувань.

Великі імперіалістичні держави, які затвердили за Польщею, Румунією та Чехословаччиною окуповації українські землі, дають цим своїм васькам всяку підтримку, головню військову, в протирадянській політиці. Генеральні штаби польської, румунської та чехословачької армії є гаузумами, або філіями французького генерального штабу. Допомогаючи цим державам, французькі та англійські імперіалісти допомагають також і петлюрівцям, шаповалівцям та іншим протирадянським угруповуванням в усіх краях. Бо-ж наступ на Радянську Україну мусить йти під кличками: "за визволення України", "самостійну, соборну неську Україну". А для цього імперіалістам потрібні петлюрівські, шаповалівські та ундіські групи, які постійно у своїй пресі провадить скажену протирадянську агітацію та пропаганду в унісон з польською, румунською чи чехословачькою буржуазною пресою.

Звідси й походять пляни української контрреволюційної преси про встановлення якоїсь української держави як над Чорним морем (всі решта України має, певно, відійти цілком до Польщі), встановлення міста аж з Канади на Україну через Велику Британію, а навіть збудування польської флотилії на самому Чорноморі.

Що ці пляни є щоді інше, як мильні бульбаси, коли-б вони були тільки плянами української контрреволюції — ми цього свідомі. Але ми також знаємо, що в розумного на урядові з подібними міжнародними організаціями, про що і скажу ніше.

Всесвітній конгрес українських трудящих поза межами Радянської України повинен взяти всі ці справи на порядок свого нарад, весторонньо їх обговорити, здемаскувати всю цю роботу української контрреволюції, як роботу міжнародних імперіалістів, і тільки тому, що мають під самим бокком показки як родюче трудового населення, як радянська влада розв'язала соціальне й національне питання, але вони-ж, долучивши до них ще й Чехословаччину, розривають між собою західно-українські землі з десятильоновим населенням. Отже знає собака, яке мисо з'їла і щоб не бути за це покраною, вона готова й самого господаря з'їсти.

На територіях цих країн з'осереджена якраз значна частина української білогвардійщини. Вона живе на хліб панів та урядів цих держав, шукаючи моральної опори своїй контрреволюційній, протирадянській діяльності серед місцевих українських угодовських угруповувань.

СВЯТКУВАННЯ ПАМ'ЯТИ КОЦЮБІНСЬКОГО.

Столиця України урочисто відзначила 65-ті роковини з дня народження відомого українського письменника М. М. Коцюбинського. До Харкова на це свято прибули делегати з Вінниці та Чернігова. Увечері в закритому театрі центрального профспілкового саду відбулося урочисте засідання президії окривконкому, міськради, окрпрофади, центральної та окружної комісії в справі увічнення пам'яті письменника та громадських організацій, присвячене роковинам.

У профспілковому саду на майдані проти кіно-театру урочисто відкрив пам'ятник погруддя Коцюбинського роботи скульптора Новосельського. Після цього, на спортмайдані відбувся мітинг, присвячений пам'яті письменника, а в кіно-театрі й на музичній естраді, доповіді про життя та діяльність М. М. Коцюбинського. У читальні саду влаштовано вечір української літератури з участю письменників і виставу творів Коцюбинського та літератури про нього.

По всіх клябах вечірки, присвячені пам'яті письменника. На багатьох підприємствах уже проведено низку лекцій і доповідей про творчість Коцюбинського.

Окружна комісія в справі увічнення пам'яті письменника утворила десять стипендій ім. Коцюбинського для учнів міських шкіл семірок і п'ять стипендій для учнів профшкіл в окрузі.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'яті Коцюбинського в Чернігові обернулося на велике свято української радянської культури на всіх підприємствах, у клябах та школах. Відбулися масові збори, присвячені життю та творчості письменника. Прибули численні делегації з Харкова, Києва й Вінниці. В міському театрі відбулося урочисте засідання, на якому виступили: представник уряду Кулик, від Наркомосвіти Поліщук, від харківської міськради Стеценко, брат письменника Хома Коцюбинський і робітники найбільших підприємств з Харкова та Києва. Від імені металістів Харкова передав трудящим Чернігівщини погруддя письменника робітник Коля.

Відзначення пам'ят



### КАМПАНІЯ ПРОВІНЦІОНАЛЬНИХ ВИБОРІВ В ОНТЕРІО.

Недавня виборча кампанія комуністичної партії в Онтеріо значає крок вперед в революційній боротьбі робітничої класи і цей крок є великою наскоком для комуністичної партії і для канадських робітників. В шістьох виборчих округах: Порт Артур, Содбори, Гемптон, Віндзор і в двох округах в Торонто, а це в Белвуд і Брекондейл, помімо великих недовголітніх класів в провінційних виборах. Це зроблено при допомозі залучення робітників, як також при допомозі не допущення їх до підписання номінаційних паперів, заявляючи що це є неможливим для комуністичного кандидата дістати потрібне число підписів. Перебіг фактів, що 137 робітників підписали номінаційний папір, агент консервативного головного провінційального правника Прайса, пан Даймонд, відкинув номінацію. В своїм захопленні і поспіху оголосити МекКрей вибраним через аклямацію, "Содбори Стар" видала бюлетень п'ять годин наперед того, ніж риторичний офіцер видав своє рішення, заявляючи, що відкинення номінаційних паперів зістало підтржане і що МекКрей зістав вибраний через аклямацію.

Страх консерватів був правданий, коли наші партійні агенти пішли між фермерів в околиці, де майже кожний фермер, без винятку, підписав номінаційний папір з великою охотою. Капіталістична преса пішла ще даліше, коли то вона в наступному числі "Содбори Стар" надрукувала статтю, в якій ніби то навела витяги з статті, що була надрукована у фінляндській робітничій газеті "Дейд Вапаус" і з якої мало бути написано, що тамошній відділ комуністичної партії рішив не вносити апеляції проти рішення консервативного провінційального правника Консервативного кандидата Доналда М. Гогарта заперити наглядно дискваліфікувати товариша А. Е. Смита і Ч. Маріота в Порт Артур і Содбори, Ч. МекКрей в Содбори, Всякий суд "демократії" і парламентарних "прав" користуватися голосованим портатурські боси кинули на вітер. Робітники і бідні фермери побачили ясно голій кулак капіталізму, який піднесено, щоб спинити за всяку ціну пропозиції комуністичною партією й програми експлуатованим робітникам у виборчих округах Порт Артур. Боси постановили спинити робітників від зареєстрування своїх бажань і постанови не лиш голосувати, але організуватися і боротися за одинокі дієсну програм, робітничої класи.

**Торонтонська кампанія успішна помімо переслідування.**

Товариша Тима Бака, Ч. Смита, партійних кандидатів: А. Пруса і Емілію Кауфман, членів Лійг Комуністичної Молоді, арештовано на першій мітингу виборчої кампанії на вулиці. Фаншестка поліції на комісії у мейор Сем МекБрайд заявили, що вже більше ніж дозволяти на комуністичний мітинг в Торонто. Застановляючись над тим, що комуністична партія помімо постійних поліційних атаків погрози і арештовань буде продовжувати свою боротьбу за "право" пояснити свою програму робітникам, вони вважали за хитрий спосіб, який мав на цілі відвернути увагу робітників від дійсних головних питань у виборчій кампанії і затримати в них віру в "демократичні" парламентарні ілюзії і дати до розуміння при допомозі чорних брехонь, що комуністична партія прийшла до розуміння з генералом Дрепером. Торонтонська газета "Стар", найголосніша трибуна лібералізму в Онтеріо, оголосила, що комуністи в своїх передвиборчих промовах і літературі обмежуються тільки на провінційальних справах, що вони будуть дискутувати лише над політичними справами і що ціла програма комуністичної партії буде обережно сховаана підчас виборчої Кампанії. Цю чорну брехню широко підхопила вся брехлива торонтонська преса, щоб в той спосіб заперити чужині відворот поліції від її політики арештуванн і розбирання мітингів. Така тактика мала це на меті усунути можливість комуністичної партії даліше використовувати вибори, як засіб, при допомозі якого вона викривала несправедливість суспільного ладу і навування залізного прутка босівських поліційних партій в кожній фазі онтеріоських виборів. Така тактика босівської класи, яка при допомозі вірної поліції не дозволяла робітничій партії відбувати свої мітинги навіть на вулицях серед гострої студії і дощу.

### 10,000 РОБІТНИКІВ ВІТАЛИ "КРАЇНУ РАД" В ДІТРОЙТ.

Передіт радянських літунів з Москви до Нью Парку, що закінчився 1 листопада прилетом до назначеної мети, викликав багато зацікавлення серед робітництва у Віндзор, Онт., а це більше, як стало відомо, що вони спиняться на якийсь час і в Дітройт. Не було в нас і одного вечера, щоб робітники не сходили на маї в Уер. Роб. Домі, де й коли летав аероплан "Країна Рад", а тому й не диво, що того дня, коли літак мав прибути до Дітройта, багато наших робітників виїхало до аеродрому в Дірборн, щоб бути наочними свідками історичного перелету і осигнень радянської авіації з маршов, що би вони участь у маршові, і прийняти радянських героїв повітря.

Повітряного дня зібралось на аеродромі около десяти тисяч робітників. Тільки в будні дні чути бачили, що про Рад Союз і його літунів, звідки вони прилетять і чи можна буде їх відразу пізнати. Зближались час намічений для прильоту. Очі багатьох просякали повітряний простір, вуха надслухували, звідки доноситься перший шум моторів. Дехто пошарпав так, як же би пера, щоб вони прилетіли, але таких багатьох не могло бути багато, бо то що в призначений час, звідки над горизонт поплив величезний птах, що без великого шуму вертів повітря і прямуючи до злітального пароду. Пізнали робітників свого птаха, але дивувались, що він сам прилетів так несподівано і тихо, бо всі думали, що з ним прилетить величезний шум на струї галасливий трохмоторний форс.

Пролетів "Країна Рад" над голови схвилюваних ентузіазмом робітників, продувало десятикратне привітання, похвали шалити вгору, а літак стрілою промайнув довкола аеродрому, спускаючись вниз, бістро і легко торкнувся землі, повернувшись і раптово став на кількі на шість кроків від злітального робітників. Що дало було, це не легко описати. З гучним "ура-а!" зібрані рушили вперед шумової гурдом, що відділювали їх від місця посадк авіоплану, у всіх на обличчях радісне хвилювання, а в кожного і емоції (така наша пригода). Одні співали "Інтернаціонал", другі кидали шапки вгору на знак привітання, літуні з літака рухали рук від щастя, багато з них робітників що сиділи старіються діставали до літака, щоб хоч трохи подивитись, або так добре оглянути вийріт візних робітників Рад Союзу, що дивували цілий світ. Кожний з робітників почувався бодрішим і піднесеним на душі, як опинився під величезним крилами радянського літака.

— Ого, здавалося, сюди вам буряку, сюди вам капіталістичні посіпаки немає вже доступу. Тут проваляється сила робітників, що й не покочає ніяк ніша сила у світ.

Літунів, що зійшли з аероплана, Шестакова, Стерлігнова і Болотова разом з принятими обидими цвітами, підхопили на руки та й понесли — куди, я не знаю. Носили на руках робітники своїх героїв, поклали, поклали з радістю, що з ними робити. В такій піднесеній, екзальтованій стані робітників з дитунами з рік години, поклали збільшені автомобілі, що відвезти їх в призначене місце на сніданок. Фурки, захані, остався з літаком поза його не загинули до геретку. Завдовелі, неселі, з величезним надіяма робітників почали розходитись.

На наступний день вітали літунів в Дітройт, в Девелоп селі. Найбільша селя Дітройту не змістала всіх, що зібралось вітати літунів Рад Союзу. Як вквітні їх і дві насторю зарплати селі і більше ще було людей на дворі, як в середній. Тим, що на дворі голосомовені доносили промови а середній. Тим, що на дворі, голосомовені гайкамі, вітали літунів, тричі і кілька памітних дарунків радянським літунам, Рад Союзом в доказ щирої симпатії і приречення боритися Рад Союзом за багачишину робітників.

З промов, в яких було привітання літунам і порівняння з життям працюючих Рад Союзом з життям в капіталістичних країнах і як саме передіт нас приречті буржувазними олігархами, наведу пару слів предідателя прийятій зборів, М. Шугаря. Він сказав: "Правительство Сполучених Штатів не визнає Радянського Союзу. А звідки приречті ці літуні, що їх стрівають десятки тисяч робітників в американських містах? Не вже вони вийшли з повітря і приречті з нього?"

Дено з промови наведу, що ті літунів т. Дмитришин, як вітали літунів в українській мові: "Говорять, казав він, наші пороги, що робітників Рад Союзу невідби керувати державою, а знають навіть шуха забити в дошку: "Хоч тут маєте такий цияшок, зроблений самими рабівими робітниками, що облетів майже довкола землі і забив нового цияха в голову наших ворогів, що їм його не вистигнути довг їх життя".

### Дискваліфікувати робітничих кандидатів.

Через енергійну активність шістьох виборчих округів, в яких комуністи мали поставити своїх кандидатів, в неспівна двох тижнях кожний місцевий відділ партії поборов перші виставки перешкоди, і давати поверх 100 кваліфікованих виборців, які підписали номінаційні папери комуністичного кандидата. І це перешкоду поборено на перебір фактів, що, наприклад, в Торонто, з огляду на зверхній поліційний терор, не можна було дістати сали на номінаційну конвенцію і що поліція затримувала навіть комітет, який старався дістати потрібну кількість виборців для підпису номінаційних паперів цілими годинами, щоб тим способом не допустити комуністичних кандидатів на листу. Поверх тисячі робітників взяли участь у виборчій кампанії партії, відкинувши номінаційні папери шістьох кандидатів, підтржуючи це раз відданість робітників до комуністичної програми і відповокаючи успішно на постійні фаншестські заяви, що їхні атаки на комуністичну партію змели з лиця землі. Брутальне фарисейство босівської "демократії", постаново босів не допустити робітників покористуватися своїми "правами" голосувати за програмою робітничої класи, ілюструє наглядно дискваліфікування товариша А. Е. Смита і Ч. Маріота в Порт Артур і Содбори, Ч. МекКрей в Содбори, Всякий суд "демократії" і парламентарних "прав" користуватися голосованим портатурські боси кинули на вітер. Робітники і бідні фермери побачили ясно голій кулак капіталізму, який піднесено, щоб спинити за всяку ціну пропозиції комуністичною партією й програми експлуатованим робітникам у виборчих округах Порт Артур. Боси постановили спинити робітників від зареєстрування своїх бажань і постанови не лиш голосувати, але організуватися і боротися за одинокі дієсну програм, робітничої класи.

Через енергійну активність шістьох виборчих округів, в яких комуністи мали поставити своїх кандидатів, в неспівна двох тижнях кожний місцевий відділ партії поборов перші виставки перешкоди, і давати поверх 100 кваліфікованих виборців, які підписали номінаційні папери комуністичного кандидата. І це перешкоду поборено на перебір фактів, що, наприклад, в Торонто, з огляду на зверхній поліційний терор, не можна було дістати сали на номінаційну конвенцію і що поліція затримувала навіть комітет, який старався дістати потрібну кількість виборців для підпису номінаційних паперів цілими годинами, щоб тим способом не допустити комуністичних кандидатів на листу. Поверх тисячі робітників взяли участь у виборчій кампанії партії, відкинувши номінаційні папери шістьох кандидатів, підтржуючи це раз відданість робітників до комуністичної програми і відповокаючи успішно на постійні фаншестські заяви, що їхні атаки на комуністичну партію змели з лиця землі. Брутальне фарисейство босівської "демократії", постаново босів не допустити робітників покористуватися своїми "правами" голосувати за програмою робітничої класи, ілюструє наглядно дискваліфікування товариша А. Е. Смита і Ч. Маріота в Порт Артур і Содбори, Ч. МекКрей в Содбори, Всякий суд "демократії" і парламентарних "прав" користуватися голосованим портатурські боси кинули на вітер. Робітники і бідні фермери побачили ясно голій кулак капіталізму, який піднесено, щоб спинити за всяку ціну пропозиції комуністичною партією й програми експлуатованим робітникам у виборчих округах Порт Артур. Боси постановили спинити робітників від зареєстрування своїх бажань і постанови не лиш голосувати, але організуватися і боротися за одинокі дієсну програм, робітничої класи.

Товариша Тима Бака, Ч. Смита, партійних кандидатів: А. Пруса і Емілію Кауфман, членів Лійг Комуністичної Молоді, арештовано на першій мітингу виборчої кампанії на вулиці. Фаншестка поліції на комісії у мейор Сем МекБрайд заявили, що вже більше ніж дозволяти на комуністичний мітинг в Торонто. Застановляючись над тим, що комуністична партія помімо постійних поліційних атаків погрози і арештовань буде продовжувати свою боротьбу за "право" пояснити свою програму робітникам, вони вважали за хитрий спосіб, який мав на цілі відвернути увагу робітників від дійсних головних питань у виборчій кампанії і затримати в них віру в "демократичні" парламентарні ілюзії і дати до розуміння при допомозі чорних брехонь, що комуністична партія прийшла до розуміння з генералом Дрепером. Торонтонська газета "Стар", найголосніша трибуна лібералізму в Онтеріо, оголосила, що комуністи в своїх передвиборчих промовах і літературі обмежуються тільки на провінційальних справах, що вони будуть дискутувати лише над політичними справами і що ціла програма комуністичної партії буде обережно сховаана підчас виборчої Кампанії. Цю чорну брехню широко підхопила вся брехлива торонтонська преса, щоб в той спосіб заперити чужині відворот поліції від її політики арештуванн і розбирання мітингів. Така тактика мала це на меті усунути можливість комуністичної партії даліше використовувати вибори, як засіб, при допомозі якого вона викривала несправедливість суспільного ладу і навування залізного прутка босівських поліційних партій в кожній фазі онтеріоських виборів. Така тактика босівської класи, яка при допомозі вірної поліції не дозволяла робітничій партії відбувати свої мітинги навіть на вулицях серед гострої студії і дощу.

Передіт радянських літунів з Москви до Нью Парку, що закінчився 1 листопада прилетом до назначеної мети, викликав багато зацікавлення серед робітництва у Віндзор, Онт., а це більше, як стало відомо, що вони спиняться на якийсь час і в Дітройт. Не було в нас і одного вечера, щоб робітники не сходили на маї в Уер. Роб. Домі, де й коли летав аероплан "Країна Рад", а тому й не диво, що того дня, коли літак мав прибути до Дітройта, багато наших робітників виїхало до аеродрому в Дірборн, щоб бути наочними свідками історичного перелету і осигнень радянської авіації з маршов, що би вони участь у маршові, і прийняти радянських героїв повітря.

Повітряного дня зібралось на аеродромі около десяти тисяч робітників. Тільки в будні дні чути бачили, що про Рад Союз і його літунів, звідки вони прилетять і чи можна буде їх відразу пізнати. Зближались час намічений для прильоту. Очі багатьох просякали повітряний простір, вуха надслухували, звідки доноситься перший шум моторів. Дехто пошарпав так, як же би пера, щоб вони прилетіли, але таких багатьох не могло бути багато, бо то що в призначений час, звідки над горизонт поплив величезний птах, що без великого шуму вертів повітря і прямуючи до злітального пароду. Пізнали робітників свого птаха, але дивувались, що він сам прилетів так несподівано і тихо, бо всі думали, що з ним прилетить величезний шум на струї галасливий трохмоторний форс.

Пролетів "Країна Рад" над голови схвилюваних ентузіазмом робітників, продувало десятикратне привітання, похвали шалити вгору, а літак стрілою промайнув довкола аеродрому, спускаючись вниз, бістро і легко торкнувся землі, повернувшись і раптово став на кількі на шість кроків від злітального робітників. Що дало було, це не легко описати. З гучним "ура-а!" зібрані рушили вперед шумової гурдом, що відділювали їх від місця посадк авіоплану, у всіх на обличчях радісне хвилювання, а в кожного і емоції (така наша пригода). Одні співали "Інтернаціонал", другі кидали шапки вгору на знак привітання, літуні з літака рухали рук від щастя, багато з них робітників що сиділи старіються діставали до літака, щоб хоч трохи подивитись, або так добре оглянути вийріт візних робітників Рад Союзу, що дивували цілий світ. Кожний з робітників почувався бодрішим і піднесеним на душі, як опинився під величезним крилами радянського літака.

— Ого, здавалося, сюди вам буряку, сюди вам капіталістичні посіпаки немає вже доступу. Тут проваляється сила робітників, що й не покочає ніяк ніша сила у світ.

Літунів, що зійшли з аероплана, Шестакова, Стерлігнова і Болотова разом з принятими обидими цвітами, підхопили на руки та й понесли — куди, я не знаю. Носили на руках робітники своїх героїв, поклали, поклали з радістю, що з ними робити. В такій піднесеній, екзальтованій стані робітників з дитунами з рік години, поклали збільшені автомобілі, що відвезти їх в призначене місце на сніданок. Фурки, захані, остався з літаком поза його не загинули до геретку. Завдовелі, неселі, з величезним надіяма робітників почали розходитись.

На наступний день вітали літунів в Дітройт, в Девелоп селі. Найбільша селя Дітройту не змістала всіх, що зібралось вітати літунів Рад Союзу. Як вквітні їх і дві насторю зарплати селі і більше ще було людей на дворі, як в середній. Тим, що на дворі, голосомовені доносили промови а середній. Тим, що на дворі, голосомовені гайкамі, вітали літунів, тричі і кілька памітних дарунків радянським літунам, Рад Союзом в доказ щирої симпатії і приречення боритися Рад Союзом за багачишину робітників.

З промов, в яких було привітання літунам і порівняння з життям працюючих Рад Союзом з життям в капіталістичних країнах і як саме передіт нас приречті буржувазними олігархами, наведу пару слів предідателя прийятій зборів, М. Шугаря. Він сказав: "Правительство Сполучених Штатів не визнає Радянського Союзу. А звідки приречті ці літуні, що їх стрівають десятки тисяч робітників в американських містах? Не вже вони вийшли з повітря і приречті з нього?"

Дено з промови наведу, що ті літунів т. Дмитришин, як вітали літунів в українській мові: "Говорять, казав він, наші пороги, що робітників Рад Союзу невідби керувати державою, а знають навіть шуха забити в дошку: "Хоч тут маєте такий цияшок, зроблений самими рабівими робітниками, що облетів майже довкола землі і забив нового цияха в голову наших ворогів, що їм його не вистигнути довг їх життя".

Від імені літунів говорив т. Шестаков. Зворушений щирим прийняттям сказав, що всі ці симпатії він передасть Рад Союзом і його робітникам.

З надією і вірою в непоборимість радянської сили, з переконанням за правильність своїх поглядів і з відповокаючи рішечам боротися проти теперішньої системи правління владі, робітники розходились домі, а нам, тим, що були з Віндзор, довго не давали спокою віддворські робітники своїми запитами про літунів.

Привітаний (Очерідець) Віндзор, Онт.

**СТРАЙК ЛІСОВИХ РОБІТНИКІВ ЗРОСТАЄ.**

В околиці Порт Артур, Онт., страйк лісових робітників зростає. Вже два тижні минає, як лісові робітники страйкують. Число страйкуючих пооділось. Вже 600 лісових робітників вийшло на страйк. Страйкують робітники не тільки в Тонд Фауса кемпі, але й інших кемпів, як Ден Кларк і Нелсон. Контрактор Нелсон вже робив угоду з кожною, що буде платити ювінну платню, а це \$5.00 від добильського кортадров, а \$1.00 від патика \$50.00 місячним робітникам. І в інших робітників повертали до Нелсонової кемпі, виявилось, що він відмовився прийняти старших робітників до роботи, дозволив тих, що вже довший час працювали у нього. Тому страйкуючі робітники рішили знов викликати Нелсонової кемпі на страйк.

Дня 8. липня вранці ювінний делегат, що перебував в Шебека, Онт., сніпиди босів казав на дорозі, яка перевозить пасажирів. Наколи зайшли до карки, там стрінули поліцію, що тільки хвала до Шебекова. Шебекова це є С.Н.Р. стійкий віддалене одинацять миль від Шебека. Коли проїхали на місце, ми позамали, й поліція також. Тоді один з поліції, адресуючи на мене назвиско, питає, чи це правда, що я вношу револювер з собою? Хоч я тих позицій не бачив попередньо, а вони так живо познайомились з моїм назвиском.

Я відповів йому: коли то револювер з собою, так ти можеш мені перешукати. Тоді ті поліція обшукали нас від ніг до голови. Ніде не шукали й заміш зобичаєм, що страйкуючі робітники не вживають жадного уружка до робітників, але тільки вживають своїх слів і писемма. Тактика страйкуючих робітників інша ніж поліційської тактики, а це тому, що поліція вживає свою фізічну силу й оружжя. Тоді ті поліція зашита мене, чого я знаходжуся між страйкуючими, коли я не працюю в жадній кемпі? Я відповів, що страйкуючі робітники потребують допомоги, як владетелі ліса. Я готовий працювати коли побудь для робітничої класи. Тоді вони вивуть траву зеленим потоком...

І раптом дику, передсмертне ревіння корови викликає його з сну. Що? де? Бовгар, як стояв, спинається трембітно в землю, так і застиг. Рудий бугай вдарив ногами в землю, знову влаштував силу і підняв хвіст. Він вже мчить на той крик, високо скаче і рве ногами траву. Ріже ногами повітря. Бовгар стрепенується і поспішає за ним до лісу. Бахув у лісі стрід. Бах-бах-бах... зариміли з рудиниць верхні Бах-бах-бах... озвались далші і все німіє Тиша.

"Певно "вуйко" зарівав корову", дума Иван і пильніше оглядає свою отару.

Птруа-птруа... Сонце наче заснуло, вітер затих і перенісся з землі на небо. Він вже громадить там хмари, таке саме збурене море верхів, яке бачив круг полонини. В безконечних проторах загинув час, і не знати, чи день отою, чи минає...

Раптом до вуха долітає давно жданий пошук трембіти. Він приносить од стаї запах кулени та диму і довгим мелодійним тремтінням оповідає, що кошари чекають на вівні...

Гісь-гісь! Мечуться пси, бляють овечки і ляються перістим потоком в долину, трясучи вим'ям обважнілим од молока...

Вже третю добу сіє на полонині дрібний мачкатий дощик. Курились верхи, закуталось небо, і в сірій мряці пропали гори. Вівні ледве ходили, важкі, повні водою, як губка, одежа на вичарях стала холодна як цупка. Тільки й спочинку було, що під дашком у струнці під час доиння.

### М. КОЦЮБІНСЬКИЙ ТІНІ ЗАБУТИХ ПРЕДКІВ (Продовження)

Птруа... птруа!... Хрум-хрум... хрум-хрум... Нечутно ступають пастухи в постолох, котяться в'язкою хвиля на полонині, а вітер починає грати на далекім воринні. Дзз... тонко співає він в оздолоту скалку, докучно бринить, як муха. Дзз... обивається грубо друге вориння, наводять сум. Хмари все прибувають. Вони вже закрили пів неба, гасне далекій Бескид і чорніє і похмурне в тинях, немов удовець, а полонина ще молодіє. І питається вітер тощо в воринні: "Чому ти ся бай не жениш, високий Бескиде?" "Бо зелена полонинка за мене не піде", сумно зідхав Бескид. Блакитне небо замазалося сірим, море гір потемніло, полонина погасла, і отара овець прозе по ній, як сірий лишай. Холодний вітер розпрավля крила і б'є ними у груди попід кептар. Так трудно дихати, що хочеться обернутись до нього спиною. Хай б'є... Тонко заводить вориння, як муха в тенетах, скінгить біля нестерпучий, плаче самотній сум... Дзз... дзз-дзз... Невгавуче, безперестанку. Висотує жили і крає ножем по серці. Хотів би не слухати, але не можна, хотів би втекти—та де? —Гісь-гісь!... А ти куди? Шляг би ти трафив! Бир-бир! Мурко!... Але Мурко вже наверхтає, Обганяє вівцю, вітер настовбурчив на ньому шерсть, а він зовніш вже зубами за карк вівцю і кинув в отару... Дзз-дзз... Дзз-дзз... Так зуби болять одноманітним і нестерпучим болем. Зіпнів би зуби й замовк. Боли, дзизки, пекти та дур! Що воно плаче? Віддай це "той" бодам скаменів!... Отак, здається, вивав би на землю, бесланій, затувив вуха рудками та би заплакав... Бо вже не годен... Дзз-дзз... Дзз-дзз... Пой!

Иван виймає фльояру і дме у неї, що має сили, але той, навезений, сидишній за нього, летить од Чорногора, як розгнущаний кінь, б'є копитами трави і розмечує гривною згукі фльояри. А Чорногора, мов відьма, блимає за ними бльзом—сигновим полем з-під чорних розпаланих кіс і лякає. Дзз-дзз... Дзз-дзз... Закотилися вівці в долину і тут тихіше. На сірому небі показалося блакитне озерце. Гостра полонинська трава сильніше запахла. Озерце в небі виступає з берегів і вже широко розлило води. Загуділи знову верхи, а всі долини нализись золотом сонця.

Иван дивиться вниз. Там десь, між горами, де люди, по зеленій отаві походжають бідні ноги Марички. Її очі звернені десь на полонину. Чи співає свої співачки? А може справді порозсівала по горах, вони зійшли квітками, а Маричка замовкла.

Ой, як будуть вичарки Білі вівні пасти. Будуть мій співачки За красною дзасті...

згадується йому мильні дівочий голос, і він зриває квітку та закошчує нею красаню.

Птруа... птруа... Сонце лече. Робитись

душно. Котяться вівці, пирхають на-бігу, кричать старечі губи, щоб краще стяти губами солодкий хрубаст, та лишать по собі свіжі бабелки. Хрус-хрус... хрум-хрум... Третєся вовна об вовну, біла об чорну, хвилюють хребти, як в озері хвилки... Бе-е... ме-е... а собаки все тримають отару у берегах.

Потомилось вичарки. Лягають і несуть бокани в траві. На довгий червоний язик, що звиса між іклами, сідають мухи. Бир-бир! сердито гукав Иван, і вже собаки при вивчях Далеко, на полонині, під густим лісом, пається корови. Бовгар ецерає в задумі на довгу трембіту.

Так поволі тягнеться час. Гірське повітря прополоскало груди, хочеться їсти. І як самотно! Стоїш тут маленький, як бадилля у полі. Під ногами зелений острів, що його обвивають блакитні води далеких гір. А там, по суворих диких верхах, десь в безводах, в безсилах, гніздитись всяка мара, ворожа сила, з якою тільки боротись. Лиш одно—сокотис...

Гісь-гісь!—Трусяться вівці зеленим полем, і м'ягко ступають по траві постолі... Тища така, що чути, як кров тече в жилах... Сон налягає. Кладе м'ягеньку лапу на очі і на лице й шепче до вуха: спи... Вівці тануть перед очима... от вже з овечь стали ягнята, а от нічого нема. Попилили траву, як зелена вода. Приходить Маричка. Ой, те обдуриш, не-бого, ой, ні... Иван знає, що то лісна, а не Маричка, що то вона надить його. Щось тягне його за нею! Не хоче, а вже пливе, як пли-

вуть траву зеленим потоком...

І раптом дику, передсмертне ревіння корови викликає його з сну. Що? де? Бовгар, як стояв, спинається трембітно в землю, так і застиг. Рудий бугай вдарив ногами в землю, знову влаштував силу і підняв хвіст. Він вже мчить на той крик, високо скаче і рве ногами траву. Ріже ногами повітря. Бовгар стрепенується і поспішає за ним до лісу. Бахув у лісі стрід. Бах-бах-бах... зариміли з рудиниць верхні Бах-бах-бах... озвались далші і все німіє Тиша.

"Певно "вуйко" зарівав корову", дума Иван і пильніше оглядає свою отару.

Птруа-птруа... Сонце наче заснуло, вітер затих і перенісся з землі на небо. Він вже громадить там хмари, таке саме збурене море верхів, яке бачив круг полонини. В безконечних проторах загинув час, і не знати, чи день отою, чи минає...

Раптом до вуха долітає давно жданий пошук трембіти. Він приносить од стаї запах кулени та диму і довгим мелодійним тремтінням оповідає, що кошари чекають на вівні...

Гісь-гісь! Мечуться пси, бляють овечки і ляються перістим потоком в долину, трясучи вим'ям обважнілим од молока...

Вже третю добу сіє на полонині дрібний мачкатий дощик. Курились верхи, закуталось небо, і в сірій мряці пропали гори. Вівні ледве ходили, важкі, повні водою, як губка, одежа на вичарях стала холодна як цупка. Тільки й спочинку було, що під дашком у струнці під час доиння.

**ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ!**

ЧИТАЙТЕ І РОЗПОВСЮДНОУ-ТЕ ТАКІ ЧАСОПИСИ Й ЖУРНАЛИ:

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ" — одиникий український робітничий часопис в Канаді, виходить три рази на тиждень. Передплата: \$4.00 на рік, \$2.00 на півроку.

"ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ" — одиникий дійсно фармерський український часопис в Канаді, що боронить інітереси працюючого фармерства. Передплата: \$2.00 на рік, \$1.00 на півроку.

"РОБІТНИЦЯ" — одиникий журнал в українській мові для працюючого жіноцтва, виходить два рази на місяць. Передплата: \$1.50 на рік, 80 центів на півроку.

"СВІТ МОЛОДІ" — одиникий журнал в українській мові для української роб-фарм. молоді, виходить раз на місяць. Передплата лише 50 центів на рік.

Передплату на північ часописи й журнали посилайте або на ім'я кожного часопису окрема, або на ім'я й адресу:

**WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASS'N Ltd.**

Cor. Pritchard & McGregor Sts., Winnipeg, Man.

вуть траву зеленим потоком...

І раптом дику, передсмертне ревіння корови викликає його з сну. Що? де? Бовгар, як стояв, спинається трембітно в землю, так і застиг. Рудий бугай вдарив ногами в землю, знову влаштував силу і підняв хвіст. Він вже мчить на той крик, високо скаче і рве ногами траву. Ріже ногами повітря. Бовгар стрепенується і поспішає за ним до лісу. Бахув у лісі стрід. Бах-бах-бах... зариміли з рудиниць верхні Бах-бах-бах... озвались далші і все німіє Тиша.

"Певно "вуйко" зарівав корову", дума Иван і пильніше оглядає свою отару.

Птруа-птруа... Сонце наче заснуло, вітер затих і перенісся з землі на небо. Він вже громадить там хмари, таке саме збурене море верхів, яке бачив круг полонини. В безконечних проторах загинув час, і не знати, чи день отою, чи минає...

Раптом до вуха долітає давно жданий пошук трембіти. Він приносить од стаї запах кулени та диму і довгим мелодійним тремтінням оповідає, що кошари чекають на вівні...

Гісь-гісь! Мечуться пси, бляють овечки і ляються перістим потоком в долину, трясучи вим'ям обважнілим од молока...

Вже третю добу сіє на полонині дрібний мачкатий дощик. Курились верхи, закуталось небо, і в сірій мряці пропали гори. Вівні ледве ходили, важкі, повні водою, як губка, одежа на вичарях стала холодна як цупка. Тільки й спочинку було, що під дашком у струнці під час доиння.

вуть траву зеленим потоком...

І раптом дику, передсмертне ревіння корови викликає його з сну. Що? де? Бовгар, як стояв, спинається трембітно в землю, так і застиг. Рудий







# УВАГА! СТЕРЕЖІТЬСЯ! "РЕСПУБЛІКА НА КОЛЕСАХ" ІДЕ!

ВЖЕ ВОНА В ДОРОЗІ НА СЦЕНУ УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЧОГО ДОМУ У ВІННІПЕГУ!

ДРАМГУРТОК ВЖЕ МАЄ, ПРИГОТОВЛЯЄ І

— відіграє —

**В СУБОТУ, 16. ЛИСТОПАДА 1929 РОКУ**  
В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

дуже цікаву, смішну й повчачу трагікомедію на 3 дії  
і 12 віданій Я. Мамонтова

# РЕСПУБЛІКА НА КОЛЕСАХ

Такі "республіки на колесах", або "у вагоні директорів, під вагоном територія" — відбувалися на Україні в 1918 і 1919 роках. Не тільки губернії, або повіти, але й поодинокі села творили свої "самостійні й незалежні республіки". Приходив чи приїждив до села якийсь писарина, проголошував себе президентом, інших робив міністрами — й готова республіка. Приходив другий президент і перший забрав свою республіку на колеса і мандрував до другого села. Одну з таких республік побачите ви на сцені Укр. Роб. Дому в суботу, 16. листопада. НЕ ЗАБУДЬТЕ ПРИЙТИ І ДРУГИМ ПРО НЕЇ ПЕРЕКАЗАТИ!

**ЦІНИ ВСТУПУ: 40 І 25 ЦЕНТІВ**

Тикети набувають вчасно в буфеті Укр. Роб. Дому та вечорами при касі.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

**В НЕДІЛЮ, 17. ЛИСТОПАДА, В ГОД. 8.30 ВЕЧЕРОМ**  
ВІДБУДЕТЬСЯ В УКР. РОБ. ДОМІ ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ. ВСТУП ЗА ДОБРОВОЇЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

ПОШУКУЮ рідного брата, Александра Киринчука, з села Каптітово, повіт Сокаль, також двоюрідного брата, Михайла Киринчука, з села Комарів, повіт Сокаль. 1925 року вони перебували в Гіларкет, Ата, а тепер маються в Ванкувер, Б. К. Прошу вас надіслати до мене на адресу: **TONY KIRYANCHUK** Box 93, Delisle, Sask.

## ПОВІДОМЛЕННЯ.

ВІННІПЕГ, МАН.

Цим повідомляється всіх членів і членкинь старшого відділу Секції Молоді у Вінніпегу, що **РЕГУЛЯРНІ ЗБОРИ** відданого відділу відбуваються в неділю, 17. листопада, в годині 10.30 рано. Обов'язком кожного члена й членкині прийти на свої збори. Зарад.

ІСТ КИДДОНАН, МАН.

Старшим відділу Секції Молоді в Іст Киддонані відбуваються в суботу, 16. листопада, в Укр. Роб. Домі **ВЕЛИЧАВА ЗАБАВА**, на якій буде пригортають добрі музика. Програма всіх робітничих і робітниць, а також і молоді в Іст Киддонані. Еміграт прийти громадою, а певно буде вдоволено. Початок забави в годині 8-їй вечером. Вступ 25 центів. Зарад.

Цим повідомляється всіх членів і членкинь секції ТурфДім Р.З.Т. Жіночої Секції і Секції Молоді в Іст Киддонані, що в неділю, 17. листопада, в Укр. Роб. Домі **ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ**. Програма добрих музик. Просимо всіх любителів мистецтва прийти громадою. Початок в годині 8-їй вечером. Вступ за добровільними датками. Зарад.

ТРАНСКОНА, МАН.

Драмгурток при відділі ТурфДім відіграє в суботу, 16. листопада 1929 р., в селі М. Р. Д. в Трансконі дуже гарну та розважачу драму на п'ять дій **Д. Велика й н. "КРИК ЗЕМЛІ"**. В драмі малюване життя й боротьба бідного українського селянства під час горажської війни на Україні. Кожен український робітник і робітниця повинні побачити цю драму, яку виставляється 1-ий раз в Трансконі. Вступ лише 30ц для старших, а 10ц для дітей. Початок ринку в годині 8.30 вечером. Приходьте всі і приходьте вчасно.

В неділю, 17. листопада, відбувається в У.Р.Д. **ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ**. Початок в годині 8.30 вечером. Вступ за добровільними датками. Мистком.

ВЕГРЕВІД І ОКОЛИЦЯ:

Старшим відділу ТурфДім у Вегревіді, Ата, устроюється цього місяця в Укр. Роб. Домі ряд парамістив — в користь робітничо-фермерської преси.

В четвер, 21. листопада, відбувається **"КОНЕРТ ДЕНС"**, на який просимо всіх прийти і весело забавитися.

В неділю, 1. грудня, устроюється **ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ** в користь нашого укр. роб. форм. преси.

Просимо загал українського робітництва і фермерства прийти громадою на кожне повне підприємство. Зарад.

## МІСЯЧНІ ЗБОРИ

ВІДДІЛУ Р.З.Т. У ВІННІПЕГУ — відбуються —

**В НЕДІЛЮ, 17. ЛИСТОПАДА В ГОДИНІ 2.30 ПО ПОЛУДНІ.**

Обов'язком всіх членів прийти на час і при вході до салу треба виказатися членською книжечкою.

**ЗДОРОВЕ МІСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО**

Коли податковці міста Вінніпегу стануть до голосування 22-го листопада, то між іншим треба буде зазначити свій голос і в справі розширення парової огрівальні. Це розширення є не тільки в інтересі кількох бізнесових фірм, що остаточно будуть брати міську пару до огрівання своїх будинків. Воно є в інтересі міської електричної і податковців взагалі. Коли будовано парову огрівальню, то будовано й на випадок, як би колись перервалася система трансмісії з Поніт ді Боя. Місто не може дозволити собі на таку перерву. Аби забезпечити проти неї, потрібно було побудувати помічну парову електричну. Щоби її удержувати, треба було робити 75 тисяч доларів експенсу на рік. А як би вона не принесла ніякого зиску, то це був би порядний тигар для міста. Тоді постановлено використувувати її достарчуванням парового огрівання для будинків в місті. Цього року оплата за парове огрівання вже заплатити за удержування помічної електричної. З той оплати приїде около \$100,000, а це значить, що не тільки буде заплачено удержання електричної, але й буде около 25 тисяч доларів чистого зиску. Однак є ще ризик на більшу скількість парового огрівання. Пропозиція розширення парової огрівальні має на цілі заспокоїти попит за паровим огріванням. А більша скількість парового огрівання означає більшу скількість зиску для міста. Голосувати за поширенням парової огрівальні, значить, голосувати за тим, що є в інтересі податковців міста.

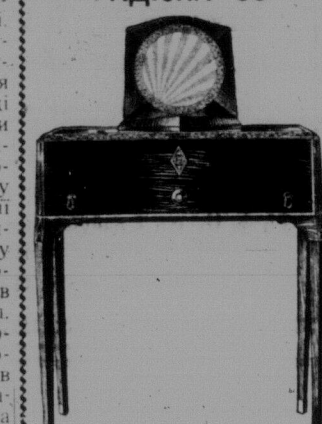
## ДО ПОКУПЦІВ В РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКІМ КООПЕРАТИВНІМ ТОВАРИСТВІ.

На руках кооперативи є кілька десятків листів з звітами й чеками, що були вислані покупцям в кооперативі на таку адресу, яку мали ми зареєстровану в наших книжках і зараз ці листи поштою звернула назад з той причини, що товариші перенесли в інше місце.

Просимо всіх тих, що не одержали згаданих листів і чеків, щоби зараз зголосилися до офісу кооперативи і там їх отримувати. Коли-ж вам невигідно зголосуватися, то напишіть нам або зателефонуйте, а ми вишлемо вам на вашу нову адресу.

Робітничо-Фармерська Кооператива на розі Прічар і Бетері. Телефон 56 205

## РАДІОЛА 33



**ЦІНА — — \$121.50**

Радіола 33 уживає досконало настроєного радіо-фреквенційного об'єму, що зложеної з трьох ступенів радіо-фреквенційної здучності, детектора і двох ступенів стерео-звучності. Радіола дає впродовж від А.С. світлового об'єму, є сильно збудована з найліпшого матеріалу — має красу і значну силу тону — добре приповажає чутливість і вибірність. Бона механічно є досконала.

ЛЕГКІ СІПАТИ  
**WINNIEG PIANO CO**

## ПРИХОДІТЬ ДИВИТИСЯ НА ФІЛЬМИ З РАДЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ.

Центральний Виконавчий Комітет ТУРФДім отримав дві прекрасні фільми з Радянської України п. н. "Тарас Трясило" і "Микола Джеря". Фільми ці демонструвалися через чотири місяці по західній Канаді, а тепер будуть показуватися в східній Канаді в такому порядку:

**КОБАЛТ, ОНТ.** — В Фінляндській Домі: "Тарас Трясило" — в понеділок, 18. листопада; "Микола Джеря" — у вівторок, 19. листопада. Початок в годині 8.30 вечером.

**КИРКЛЕНД ЛЕК, ОНТ.** — В Фінляндській Салі: "Тарас Трясило" — в середу, 20. листопада; "Микола Джеря" — в четвер, 21. листопада. Початок в годині 8.30 вечером.

**САВТ ПОРКЮПАЙН, ОНТ.** — В Укр. Роб. Домі: "Тарас Трясило" — в п'ятницю, 22. листопада; "Микола Джеря" — в суботу, 23. листопада. Початок в годині 9-їй вечером.

**ТІММІНС, ОНТ.** — В Укр. Роб. Домі: "Тарас Трясило" — в понеділок, 25. листопада; "Микола Джеря" — в вівторок, 26. листопада. Початок в годині 8.30 вечером.

**ЕНСОНВІЛ, ОНТ.** — В Укр. Роб. Домі: "Тарас Трясило" — в середу, 27. листопада; "Микола Джеря" — в четвер, 28. листопада. Початок в годині 8.30 вечером.

**ОТТАВА, ОНТ.** — В Укр. Роб. Домі: "Тарас Трясило" — в суботу, 30. листопада; "Микола Джеря" — в понеділок, 2. грудня. Початок в годині 8.30 вечером.

**ОШАВА, ОНТ.** — В Укр. Роб. Домі: "Тарас Трясило" — в вівторок, 3. грудня; "Микола Джеря" — в середу, 4. грудня. Початок в годині 8.30 вечером.

**ТОРОНТО, ОНТ.** — В Укр. Роб. Домі: "Тарас Трясило" — в четвер, 5. грудня і в п'ятницю, 6. грудня; "Микола Джеря" — в суботу, 7. грудня і в понеділок, 9. грудня. Кожна фільма буде показуватися через два вечери. Початок в годині 8.30 вечером.

В кожній місцевості й кожна фільма показується тільки один раз на вечір, тому приходіть на час і кличте своїх знайомих. Не оминіть нагоди побачити дві прекрасні українські радянські історичні фільми.

## НЕ ЖДІТЬ ДО ОСТАНЬНОГО ДНЯ!

Замовляйте паливо в Робітничо-Фармерській Кооперативній Товаристві сейчас, коли є вилуча достава. Робітничо-Фармерська Кооператива організована в інтересі робітників і фермерів. Кооператива має на складі різного роду дерево та вугілля, — Яра і офіс: **PRITCHARD & BATTERY** — — — ТЕЛЕФОН 56 205

## J. L. SOHEN

адвокат, повноважний, нотаріус і т. д.

правний заступник ТУРФДім, Канадської Робітничої Оборонної Ліги, Бюро Інформації і Правних Порад, Робітничої Торговельної Кооперативи, Робітничої Ліги та багатьох греко-католицьких організацій в провінції Онтаріо.  
заступає у всяких судових цивільних та кримінальних справах.  
ОФІС:  
609-10 NATIONAL BUILDING — 347 BAY ST. — TORONTO.  
Телефон до офісу: ELGIN 3379. Телефон до дому: HUNTON 3550.

# 5,000 нових передплатників для "Укр. Роб. Вістей"

Знаючи те, що газета повинна бути для кожного робітника тим, чим є для риби вода, Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство старається, щоби в хаті кожного українського робітника була робітничая газета і тому проголошує в місяцях листопаді і грудні велику кампанію за придбанням

## 5,000 нових передплатників для "Українських Робітничих Вістей"!

Щоби зробити цю кампанію широкою, живою й успішною, то треба, щоби в ній взяли активну участь не одиниці, а широкий круг свідомих і ширих робітничих справі товаришів. Тому видавниче товариство кличе до всіх членів і членкинь робітничих організацій і читачів нашої преси:

## ПОМОЖІТЬ СВОЇЙ ГАЗЕТІ, А ГАЗЕТА ПОМОЖЕ ВАМ І ЦІЛІЙ РОБІТНИЧІЙ КЛАСІ!

Товариш, що через місяці листопад і грудень будуть широко працювати в кампанії приєднування нових передплатників, то до свого морального задоволення, що вони причинилися поширити класову свідомість, будуть мати також чудову нагоду одержати і матеріальну нагороду. Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство дає в ці дві місячні пресові кампанії

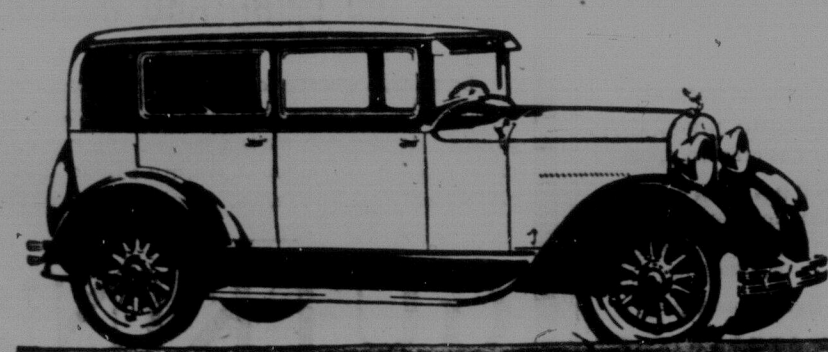
## 30 ДУЖЕ ВАРТІСНИХ НАГОРОД ДЛЯ ЗБИРАЧІВ ПЕРЕДПЛАТИ!

Прочитайте спис нагород і самі побачите, як легко можна котру будь з них дістати. Прочитайте про умовини для збирачів передплати в цій кампанії та переконаєтеся, що кожний робітник має однакову нагоду добитися найвищої нагороди. Тому не покладайте рук, але беріться до праці таки з перших днів місяця листопада. Не забувайте ні на хвилину, що цю кампанію ми повинні і мусимо дістати

## 5,000 нових жовнівів для нашої пресової армії!

## НАГОРОДИ ДЛЯ ЗБИРАЧІВ ПЕРЕДПЛАТИ НА "УКР. РОБІТНИЧІ ВІСТІ" В МІСЯЦЯХ ЛИСТОПАДІ І ГРУДНІ:

1. Автомобіль "Есекс" (стандарт-сіден), вартості \$1,235.00.
2. Радіо-фонограф "Роджерс" (комбінеїшин), вартості \$395.00.
3. Чоловіче убрання, роблене до міри, вартості \$60.00.
4. Золотий кешенковий, годинник, \$25.00.
5. Фотографічний апарат "Кодак", \$20.00.
6. П'ять томів творів Т. Шевченка, \$12.00.
7. П'ять томів творів Т. Шевченка, \$12.00.
8. Фонтанове перо і олівце (сет), \$8.00.
9. Три томи творів Т. Шевченка, вартості \$8.00.
10. Три томи творів Т. Шевченка, вартості \$8.00.
11. Три томи творів Т. Шевченка, вартості \$8.00.
12. "Сейфті"-брита, вартості \$7.50.
13. Ручна валізка, вартості \$7.50.
14. Наручний годинник (рист-вач), \$7.00.
15. Електрична настільна лампа, варт. \$7.00.
16. Пара черевків, вартості \$7.00.
17. Кешенковий ніжик, вартості \$5.00.
18. Наручний годинник ("рист-вач"), \$5.00.
19. Пара черевків, вартості \$5.00.
20. Альбом на фотографії, вартості \$5.00.
21. Годинник Біг Бен (будильник), \$5.00.
22. Три томи "Сонішна машина", \$4.50.
23. Три томи "Сонішна машина", \$4.50.
24. Три томи "Сонішна машина", \$4.50.
25. Бюст Н. Леніна, вартості \$4.00.
26. Фонтанове перо, вартості \$4.00.
27. Фонтанове перо, вартості \$4.00.
28. Фонтанове перо, вартості \$4.00.
29. Фонтанове перо, вартості \$4.00.
30. Фонтанове перо, вартості \$4.00.



ЕСЕКС СТАНДАРД-СІДЕН є одним з найкращих автомобілів щодо зовнішнього вигляду, якості матеріалу, швидкості їзди та вигод. Цей прекрасний 6-циліндровий автомобіль дістане даром той, хто збер найбільше грошей на передплату "Українських Робітничих Вістей" в місяцях листопаді і грудні. Автомобіль коштує \$1235.00. (Автомобіль куплено в BREEN MOTOR CO., WINNIEG, які є доставцями Годсон-Есекс автомобілів в Саскчевані і Мантобі.)

Нас повідомляють, що в деяких місцевостях збірка нових і старих передплат іде досить успішно. З інших знову пишуть, що зразу багатьох товаришів зацікавило справою придбання нашої газети нових передплат, але по кількох днях праці побачивши, що хтось один з них придбав кілька передплат більше і стоїть покищо найвище, вони думають, що їм не пощастить добитися нагороди. Цим не треба зражуватися. Нині пощастило комусь одному здобути кількох передплатників, а завтра пощастить вам. Треба далі і невпинно працювати аж до кінця грудня. Не забувайте, що нагороди буде розділюватися не після одної тільки місцевості, але після здобутків усіх місцевостей цілої Канади. Тому далі до праці, товариші!



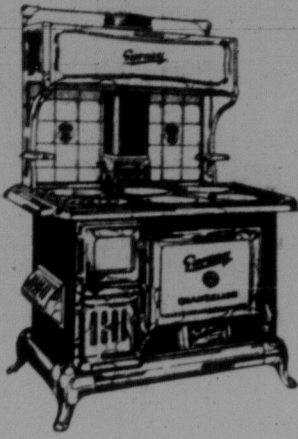
НОВЕ РАДІО-ФОНОГРАФ фірми Роджерс (комбінеїшин) є одним з найкращих на ринку. Радіо має 8 лампів; цілий кабінет зроблений з орехового дерева та англійського дуба. Радіо і фонограф оперує електрикою. Голосомовець має 11-цалеву трубу. Цей прекрасний мебел даємо даром для того товариша, що буде другим найвищим збирачем передплати на "Українські Робітничі Вісті". Радіо-фонограф коштує \$395.  
Радіо куплено в фірмі J. L. McLEAN CO. 329 PORTAGE AVE., WINNIEG.



# FALCONER'S

HARDWARE LIMITED FURNITURE  
SELKIRK and ANDREWS — Phones: 51 157 and 57 065  
Established 1907

## ГУРНЕЙ ЧЕНСЕЛОП СТАЛЕВА КУХНЯ



Це є відома GURNEY CHANCELLOR викинена білою емаллю з інклевними оздобами кухня. Збудована для вигоди хазяйки. Все придумано, щоби вквітати її працю. Печи чи варити в кухні Chance'llor це є велика приємність. Верх є подітурований і чиститься його оберттям наоливленої шпатки. Під є велика і простора. Прилад "Гурней Ікономайзер" контролює вогонь, тільки потиснувши легко ручку до бажаної позиції. Це є модерна кухня для модерної хати.

ЗАЙДИТЬ І ОГЛЯНЬТЕ НАШУ ПОВНУ ВИСТАВУ.

ПОВНИЙ ВИБІР ОГРІВАЧІВ "КВІБЕК" НА ВИСТАВІ.

ЦІНИ ТАК НИЗЬКІ ЯК ВІД \$11.85 ВГОРУ.

## MARTIN & Co.

### ВИПРОДАЖ З ВЕЛИКОЮ НАГОДОЮ ЗАЧИНАЄТЬСЯ В ПЯТНИЦЮ

Ця випродаж є якраз в часі, коли ви потребуєте нового зимового одягу і коли всі мусять заощадити на інші зимові видатки. Ця випродаж дає вам нагоду набути добру вартість з великого вибору.

НА НАЙЛЕКШИХ УМОВИНАХ

**\$ 5 ЗАДАТКУ**  
ми пришемо вам кожну одягу до висоти \$50.00. РЕШТА ТИЖНЕВИМИ СПЛАТАМИ ЧЕРЕЗ 20 ТИЖНІВ коли ви ходите в одяжі.

### ЖІНОЧІ ОБШИВАНІ ФУТРОМ КОВТИ

Дуже доброї вартості з чинчіла матерії, сукна, плюшу і т. д. З шкіряною підшивкою. Спеціальні ціни

**\$19.75 ДО \$35.00**     **\$39.50 ДО \$55.00**

### ВИКЛЮЧНІ МОДЕЛІ ФУТРА ДЛЯ ЖІНОК КОВТІВ

гарно скраєні і багато обшивані футром

**\$65.00 ДО \$97.50**     **\$65.00 ДО \$265.00**

### ДРЕСИ

З сукна, плюшу, шовку і т. д. — Всякої величини різних кольорів

**ВІД \$12.75, \$15.75, \$19.75, \$24.75**

ВЕЛИКА СКІЛЬКІСТЬ МУЖЕСЬКИХ ОДЯГІВ І КОВТІВ

## MARTIN & CO.

EASY PAYMENTS LTD.

2ND FLOOR WPG. PLANO BLDG.

PORTAGE AND HARGRAVE

Наш склад відкритий кожної суботи до 10. год. вечером.

"Музыка упріємное дім"

## ПЯНА

### ГЕЙНЦМАН ВЕБЕР і БЕТОВЕН

МЕДЖЕСТІК, ФЕДЕРАЛ, РОДЖЕРС, ВІКТОР РАДІО І ВСІ МУЗИЧНІ РІЧІ Є НА СКЛАДІ

— у —

## J. J. H. McLEAN & Co., Ltd.

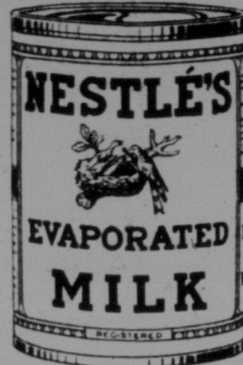
329 Portage Ave. Winnipeg, Man.  
10th STREET, BRANDON, MAN.

## ЦЕ ОГЛОШЕННЯ КЛИЧЕ ВАС ВЖИВАТИ

# NESTLÉ'S

### ЕВАПОРИЗОВАНОГО МОЛОКА

БО ВОНО МАЄ ТУ САМУ СТАРОКРАЄВУ ЯКІСТЬ, ЯКУ ВИ ТАК ЛЮБИЛИ В VIKING MILK MAID ТА У ДРУГИХ ВИРОБАХ НЕСТЕЛ, ЯКИХ ВИ ВЖИВАЛИ В РІДНІМ КРАЮ.



Фірма Нестел є найбільшим світовим продуцентом кондензованого молока — жадайте старокраєвої якості НЕСТЕЛ — не приймайте іншого.

## ОСОБИСТА ОПОВІСТКА



ДО ПОДАТКОВИШ МІСТА ВІННІПЕГУ

Просимо навіть на хвилику не думати, що ухвала відносно парового ogrivannya (Стім Бай-Ло), за якою ми просимо Вас подати свою згоду, є частинною справою, яка обходить лиш мале число горожан, що послуговуються Центральною Огрівальною для ogrivannya будиноків паром.

Переведення цієї ухвали дасть нам змогу продавати всю незуживану надвижку енергії витворюваної в Слейв Ленк стації і цим чином не тільки збільшити приходи Гайдро, але також в великій мірі причинитися до удержання теперішніх низьких цін за електрику.

Задля оцих причин кожний покупець Гайдра є живо заінтересований успішним вирішенням цієї ухвали.

ПЯТНИЦЯ, 22-го ЛИСТОПАДА є днем голосування над цією ухвалою. Голосуйте за нею і з'єднуйте потерпя Ваших сусідів.

Ваш ширин

*J. J. H. McLean*  
Управитель

### ЗНАМЕНИТИЙ БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІАЛ

Високо доброї якості домінер і матеріали для викинування хат в середині. Спробуйте дати нам замовлення.  
**THE DOMINION LUMBER & FUEL CO. LTD.**  
667 Redwood Ave., Winnipeg, Man.  
Phone 57 348-9     Transcona Dial 85 Call 38

### ВІДКРИВ ШЕВСЬКУ РОБІТНЮ.

Цим повідомляю, що я, Стефан Кут, відкрив шевську школу на розі вулиць БОРОВС І ЕН. ПУС у Вінніпегу. Роботу виконує добре і дешево. Зайди і переконаєшся.

ПОШУКУЮ Писифа Шпалера, з села Росохад, повіт Чортків. До Канади приїхав 1912 року. По війні перебував в провінції Саскечеван. Хто подаст мені про него відомості, той одержить \$5.00 нагороду. Пиши на адресу:

**B BABBY**  
P. O. AERIAL ALTA

НА ПРОДАЖ ресторан під числом 184 Генрі Евіню у Вінніпегу. Продаж з причиною відходу до старого краю. Згодом викупить.

**JOS NAWROCKI**  
184 HENRY AVE.  
WINNIPEG, MAN.

ПОШУКУЮ свого брата, Михайла Пилипюка, родом з Шубранця, Буковина. В 1911 році виїхав до Канади. Хто дасть вістку про нього одержить \$5.00 нагороду. Пиши на адресу:

**NICK PELEPIAK**  
186 GEORGE V AVE.  
LACHINE, QUE.

## North American Lumber & Supply Co.

СОРИС ЛОМП	\$ 7.00
РОЗДІР	
Стов	11.00
Ломп	12.00
ДРОМГЕЛЕР	12.00
МЕКЛАВД РИВЕР	
Ломп	13.75
КОК	
Каперс	15.50
Форд	15.50
ЕНТРЕСАПТ	
Стов	20.00
Нат	10.50
МАЄМО ТЕЖ РІЖНІ ДРОВА НА СКЛАДІ	

П. Г. ФЕРґусон, управитель  
Телефон 45 — Транскона

## ДР. Ф. РИБАК

M.D., C.M., L.M.C.C.  
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР  
З довголітньою практикою в шпиталях Вінніпегу, Шікаго, й Монреалі.  
Операції виконує в шпиталях.  
Офіс: — 508 SELKIRK AVE.  
Телефон: — 55 323  
Резиденція: — 562 ALFRED AVE.  
Телефон: — 54 000  
WINNIPEG, MAN., CANADA

## ДР. Й. МЕГАС

ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР  
Найновіша екс-рей машина. Найновіші електричні машини до безопераційного лічення. Лічить венеричні недуги.  
10164A — 101 STREET  
Room 201 KITCHEN BLDG.  
Phone 4645     EDMONTON, ALTA.

## Dr. H. Hershfield

ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР  
Спеціальність: венеричні хвороби і хірургія. Говоримо по українськи.  
576 MAIN ST. COR. ALEXANDER AVE.  
WINNIPEG, MAN.  
PHONE OFFICE 26 600 RES. 51 162

## ДР. Н. ЛАНДІС

ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР  
Екс-рей машина. Електричні машини до лічення венеричних недуг.  
387 DUNDAS ST. W. TORONTO  
Телефон до офісу: Triltri 7248

## УКРАЇНЕЦЬ ДР. Ю. ДРАГАН

M.D., C.M., L.M.C.C.  
Лікар, Акушер і Оператор  
Член Домініонської Ради Лікарів  
203 CANADA BUILDING  
SASKATOON, SASK.  
(Коду селарської стації)

## ДР. ІВАН ОРОБКО

ЛІКАР І ХІРУРГ  
ЕКС-РЕЙ ЛЯБОРАТОРІЯ  
207 MOSER RYDER Bldg.  
101st Street, Edmonton, Alta.

## ДР. С. ДЖ. ГЕРБЕРТ

ХІРУРГ-ОПЕРАТОР.  
Урядове від 2. до 5. год. пополудні  
Телефон до офісу: 22 633  
Телефон до дому: 202 461  
412 BOYD BLDG., WINNIPEG

## ДР. Л. ШУЛЬМАН

ЛІКАР І ОПЕРАТОР  
Говорить по українськи.  
105 TWENTIETH STREET WEST  
SASKATOON, SASK.  
OFFICE PHONE 4356     RES. 3935

## ДОКТОР Б. А. ВІКТОР

Лікар, Хірург і Акушер  
Офіс: ROYAL BANK BUILDING  
COR. SELKIRK & SALTER  
Офісові години від 3—5 і від 7—8.  
Телефон до офісу — 52 744  
До помешкання — 51 772

## НАПРАВЛЯЄМО грамофони, різноманітні нові машини (моторні) і всі частини, а також найновіші рекорди.

**NORTH END GRAMOPHONE STORE**  
826 MAIN STREET WINNIPEG, MAN.  
Т. ЦУРКАЛЕНКО, власитель.

## STILLS DRUG STORE

54 Bond St., Transcona  
PHONE 173

Средство Стіла на ревматизм, фляшка \$1.00. Є це вартісне средство на хроничний ревматизм, ломбаго і т. п.  
Средство на бронхітис, фляшка 50 ц. Дуже відповідне средство від кашлю і простуди.  
Старанне виконання прескрипцій є найважливішою частиною нашого бізнесу і всі виповнюються особисто.  
B. A. STIL

## ВИРОБЛЯЄМО штучні ноги, руки і підпашки (протези).

За роботу і матеріал гарантуємо. Ціни умірковані. Говоримо по українськи.  
**THE WINNIPEG ARTIFICIAL LIMB COMPANY**  
621 MAIN ST. Phone 86 467  
WINNIPEG, MAN.

## ПОСИЛАЄМО ГРОШІ до старого краю в американських доларах.

ПРОДАЄМО ШИФКАРТИ до і зі старого краю.

ВИРОБЛЯЄМО краєві контракти, повноважності і інші нотаріальні документи.

Пиши на адресу:

**J. A. STEPANITSKY**  
649 Queen Street West  
Toronto, Ont.

Не забувайте про пресовий фонд "Укр. Роб. Вістей"!

## ДОКТОР В. ЧАСНИЙ

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.) з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніфес.  
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 863  
(На місці д-ра і ержабека.)     Урядове також вечером.

## КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Робимо до міри убрания, літні, осінні, зимові оверковти найновішої моди з доброї матерії і сукна по зниженій ціні десять процент опусту. Заходьте до нас а переконаєтесь. Запевняємо роботу на означений час і за вдоволення ручною. Чистимо, прасуємо і направляємо.  
**A. СНОМА — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.**

## ШИФАРТОВА АГЕНЦІЯ "НОВИЙ СВІТ"

1418 CITY HALL AVENUE — — — MONTREAL, QUE.  
(HOTEL-DE-VILLE — NEAR ST. CATHERINE STREET)

ПРОДАЖ ШИФАРТ ДО КАНАДІ І СТАРОГО КРАЮ БЕЗПЛАТНІ ІНФОРМАЦІ В УСІХ ІМІГРАЦІЙНИХ СПРАВАХ

Робітники і фермери! Наколи хто з вас спроважує своїх кривих до Канади, або коли самі їдете до старого краю, так купуйте шифарти в Шифартовій Агенції "Новий Світ".

Старання о пермити-ПОВЗЛЕННЯ НА ПРИЗІД ДО КАНАДІ Почтові перекази і зарплатна грошеві телеграфічно в американських доларах.

Всі справи полагаємо скоро і дешево. Пиши на адресу:

**THE NEW WORLD STEAMSHIP TICKET AGENCY, Reg'd.**  
P. O. Box 1092     Montreal, Que.

## НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЕГО ВСІ ТІ, що не маєте ніяких болів, в кого кров багата і чиста.

Для інших даємо даром ФЛЯШИНУ СЛАВНОГО ЛІКУ НА БОЛІ ІНДІАНСЬКИЙ ЛИНІМЕНТ БЛЕКГАВКА (РЕТЕЛСНЕЙ ОІЛ)

НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ, ЯК РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТАВАХ, ПАХВИНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБІВ, ОПУХЛИХ НІГ АБО ІНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА І Т. Д.

До того даємо також ДАРОМ коробку 14-ДЕННОГО ДИВА БЛЕКГАВКА приготуваною з різних рослин, коріння, кори, шкіри і ягід, високо рекомендованою на оздоровлення занежених крові. Пі пилюнки заодно процидують жолудок і кишки від усіх лишніх та нехороших міктерій, роблять кров багатого і чистою, оздоровлюють всі органи тіла. Тисячі людей виважено Індіанський (Ретелсней Оіл) Лінімент Блекгавка з найкращими інстадами і рекомендують його своїм знайомих.

Спробуйте і ви також будете вдоволені.

Фляшка цього лініменту звичайно продается за одного долара. Але з цим оголошенням маємо спеціальну оферту. Пришлите нам поданий винсу купон разом з одним долларом, а ми вишлемо вам оплаченною поштовою послідкою ДВІ одно-доларові фляшки лініменту і одну одно-доларову коробку пилунок 14-денного дива Блекгавка. Таким чином отримуєте ці знамениті ліки, що коштують \$3.00, тільки за ОДНОГО ДОЛАРА.

ВІШЛИТЬ ЦЕЙ КУПОН, А ЗАОЩАДИТЕ \$2.00.

BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO.  
296 Gladstone Ave., Toronto 3, Ont.  
НАЙОБЕ:

В прозісі пославмо \$1.00, за який прошу вислати мені поворотною поштою дві регулярні одно-доларові фляшки Індіанського (Ретелсней Оіл) Лініменту Блекгавка і одну регулярну величезну коробку 14-денного дива Блекгавка, за що я більше не обовязаний нічого платити.

Імя і назвіско .....

(Номер помешкання і вулиця або поштова скринька)

Місто .....

ПРОСИМО ПИСАТИ ВИРАЗНО.

Наша гарантія.—Ми оцим поладуємося звернути назад стримані гроші, разом з зворотною поштовою оплатою, якщо з яких будь-яких причин ви не будете задоволені Індіанським (Ретелсней Оіл) Лініментом Блекгавка.

**BLACKHAWK INDIAN REMEDY COMPANY**

# 400 ЖІНОЧИХ КОВТІВ і ДРЕСІВ МУСИТЬСЯ ПРОДАТИ

ПРОТЯГОМ ОСТАННІХ КІЛЬКОХ ДНІВ ЗА ПІВ ЦІНИ, АБО МЕНШЕ

Будинок, в якому миститься наша фірма, мусить бути розібраний вже в найближчих днях і мусимо переноситися. Це для вас нагода заощадити гроші. Місце оголошення за мале, щоби сказати вам всі ціни і списати красоту наших товарів. Прийдіть і подивіть самі.

# GUTKIN'S

LADIES READY TO WEAR  
511--513 SELKIRK AVENUE